

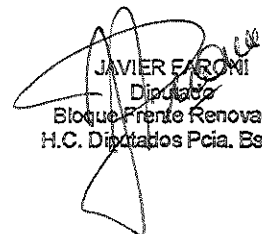
Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

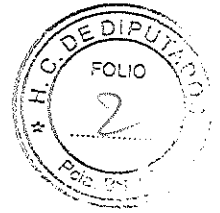
PROYECTO DE DECLARACIÓN

**LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS
AIRES**

DECLARA

Que vería con agrado que el Poder Ejecutivo Declare de Interés Provincial el libro ***“Palabra de Mujer: Un nuevo significado de la vida. Diccionario de la mujer con cáncer de mama metastásico”***, de distribución gratuita y disponible en versión digital, el cual reúne las experiencias de diversas mujeres que han transitado la enfermedad de cáncer de mama.


JAVIER FARONI
Diputado
Bloque Frente Renovador
H.C. Diputados Pcia. Bs. As.



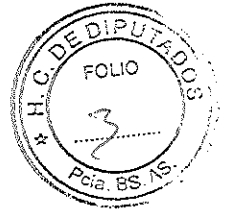
Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

FUNDAMENTOS

Gracias a la iniciativa y colaboración de organizaciones sociales que contienen, acompañan y atienden a personas con cáncer y a sus familias, el año pasado fue posible materializar, en una obra especialmente realizada, las vivencias de mujeres con cáncer de mama. Las organizaciones Movimiento ayuda cáncer de mama (MACMA); Asociación Civil de Lucha contra el Cáncer de Ovario (ACILCO); Fundación ACIAPO Atención Comunitaria Integral al Paciente; SOSTEN Asociación por los Derechos de las Personas con Cáncer de Mama, y con el apoyo de Pfizer, dieron a luz al libro “Palabra de Mujer: Un nuevo significado de la vida. Diccionario de la mujer con cáncer de mama metastásico”, que reúne testimonios, experiencias, vivencias, sobre el transcurrir de esta enfermedad en la vida cotidiana. Resultando ser un vital apoyo para todas aquellas personas que necesiten ayuda, conocimiento e información sobre esta realidad, junto a la necesidad de poner el tema en agenda, desmitificar los prejuicios que existen sobre el cáncer y concientizar sobre la importancia del diagnóstico temprano.

A partir de la enumeración de palabras como salud, familia y cielo -similar a un diccionario-, lo que se busca a partir de esta obra es, justamente, celebrar la vida. En este sentido las explicaciones no son ni médicas, ni científicas, sino que son ese nuevo significado que las pacientes dan a partir de que se enteran de que son víctimas de la enfermedad. Los términos aparecen ordenados de la A a la Z, con una dinámica similar a cualquier diccionario en donde la primera definición es en letra pequeña y es una transcripción textual de la que figura en diccionarios, junto a otra definición que corresponde a las extraídas de los testimonios y vivencias compartidos por las pacientes.

De este modo el libro muestra a mujeres que por su condición deben enfrentar y atravesar situaciones que indudablemente las colocan en otro lugar; y es desde ese lugar que vuelven a mirar la vida, quizás desde otro ángulo o visión, atendiendo a la vida que tuvieron, la que tienen y la que desean tener. Entonces, finalmente las palabras se resignifican y empiezan a tomar otros significados, o tal vez el que siempre deberían haber tenido; vocablos como vida, cielo, crisis, cuerpo, milagro, pelo, vejez -por solo mencionar algunos- no significan para estas mujeres lo mismo que para quienes todavía, por ejemplo, se desesperan o preocupan por llegar quince minutos tarde a una reunión. El contenido es vivencial, y por tanto busca llegar a todas las personas en general para que la enfermedad del cáncer no sea el motivo para reaccionar en la vida; dar importancia a



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

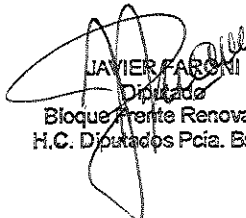
situaciones y momentos cotidianos que el tiempo de la rutina laboral no permite, y hasta los deja en el olvido.

Uno de los mensajes fuertes que es posible percibir al leer el libro es que a pesar de tener que transitar un cáncer de mama metastásico uno puede tener una buena calidad de vida, que hay medicaciones que permiten estar mejor, recuperarse, poder hacer las cosas que uno hacía antes e incluso hacer cosas nuevas a partir de encontrarle un nuevo sentido a la vida. Este libro sin dudas tiene un enorme valor tanto para pacientes como para la sociedad en general, ya que su lectura no solo posibilita colocarnos frente a nuevas e interesantes visiones de la vida, sino que ayuda a desestigmatizar la palabra cáncer; palabra que se sigue pronunciando en voz baja.

De esos diálogos profundos, repletos de vivencias y aprendizajes, se desprendieron las palabras que conforman el libro. Palabras redefinidas que conforman un legado para la sociedad, un conjunto de vivencias movilizadoras que invita a mirar la vida desde otro lugar, a detectar prioridades y a darle valor a lo verdaderamente importante.

El libro está conformado a partir de entrevistas que fueron realizadas por el periodista Pancho Dondo a pacientes con cáncer de mama metastásico. La redacción del libro corresponde a Martha Kern y el diseño y las ilustraciones a Lucía Izco y Elda Broglio. La producción integral de la obra estuvo a cargo de Grey Argentina S.A. y Vulgaria S.A. Ya se repartieron 3000 ejemplares en papel y se descargó de forma gratuita online 1255 veces. El libro puede descargarse de manera gratuita de www.palabrademujer.com.ar

Es por todo lo expuesto y considerando la importancia social que implica un material como el presente, solicito a las Señoras y Señores Diputados de esta Honorable Cámara que acompañen el presente proyecto.


JAVIER FARÓNI
Diputado
Bloque Frente Renovador
H.C. Diputados Pcia. Bs. As.